

Wer kann Kroatisch?

Beitrag von „Aktenklammer“ vom 8. August 2007 16:31

Hallo,

ich habe ein Problem: ich kann kein Kroatisch. Das kümmert mich normalerweise nicht weiter, aber jetzt muss ich etwas auf einer Seite kontrollieren und kann nicht lesen, was da steht.

Der Fall ist folgender: ich habe vor einigen Jahren einen Handbuchartikel geschrieben über eine ausgestorbene Sprache, die auf heute kroatischem Gebiet gesprochen wurde. (Schon damals habe ich mich schlecht verstanden, heute stehe ich fassungslos vor meinem eigenen Text und kapiere nullkommanull von dem, was ich geschrieben habe). Nun muss ich die Fahnen dafür überprüfen. Dafür muss ich auch die Internetquellen überprüfen. Damals waren zwei Wörterbücher noch ein Projekt und ich muss schauen, ob sich etwas geändert hat. Nur ich verstehe eben nicht, was auf der Internetseite steht.

Kann jemand von euch so gut Kroatisch, dass er/sie anhand von zwei Links kurz prüfen kann, ob dort etwas Wichtiges steht? Ich wäre euch sehr dankbar!